

ஓர் விஜ்ஞாபன

மனனார்குடி பண்டித. ஸ்ரீ நிவாஸாசாரியர்

எந்த விஷயத்திற்கு யார்பதில் எழுத கட மப்பட்ட
 ரோ அதில் அவர் எழுத முன்வராமல் தணிந்திருக்க,
 வேறு சிலர் கிளர்ந்தெழுது நதியன்று. ஸ்ரீராம தேசி
 தேசி ப்ரப்தவு ர வெளியிட்டதில் இதராசார்ய தூஷணை
 களை மிமி ந்து வெளியிடே ஆராய்ச்சிக்கு இட
 முண்டாயிற்றேயல்லது ஆசார்ய நின்றதயின்றிக்கு அது
 வெளிந்திருக்குமானால் ஒரு ர ஒன்று சொல்லோ
 எழுதோ ப்ரஸ்தியேது? ஆசாரியர் ளுக்குச் சிறப்பு
 ஞாத்தாலும் அனுட்டானத்தாலும். இமையிண்டா
 லும் சிறப்புற்றோர்கி தாசார்யர் ளா விள்கின மஹ
 க்யர் னை போ படி யெல்லாம் தூஷித்தெழுதி ஒரு
 புத்தம் வெளிதா அது படே ண்டியதெல்லாம்
 பட்டுத்திரே ண்டியது தானே. ஷு தூஷணை னை திண்டு
 ராமஸ் ரமி ஐய ரீர் எழுதினதாக அச்சிட்டு வெளி
 து விட்டது. உண்மையில் அது அவர் எழுதாததான
 அவுண்மய அரே வெளியிட்டிருக்கே ண்டும்.
 அது அ ரெழுதியதேயானால் அவர் ஒரு அட் டோட்டா
 இருப்பதா பதில் ரதம் ரும்போது சனைக் ராமல் நின்று
 பிரதி ரதம் செய்யே ண்டும் அ ர் மிகுந்த அநுகாபத்
 தோடு ளாகிடக்க மற்றயோர் ஸம்ப்ரமித்தெழுவது
 எதற் ர? மஹாசார்யர் னை அ்த D. R. க்கில் தூஷித்
 திருப்பது புத்தந்தானென்று இ ர் ளுடைய அபிப்ராயமா.
 அ் றெனில் அ ரையன்றோ முன்னம்கண்டிக் வேண்டும்.

[இதன் வெடர்ச்சி ராப்பர் 3 து பக்கம் ரண்]

ஸ்ரீ:

கதவஹிதோபகேச

ஸ்ரீகாஞ்சீ. பிரதிவாதிபயங்கரம்.

அண்ணங் ராசாரிபர் எழுதிடது.

அவதாரிகை

1 ஸ்ரீரம் ஸ்வாமி தேசி ப்ரபந்த வு ரயாராய்ச்சி யென்னும் திவ்வியமான நூலை அம்ருதலஹரீ பத்ரிசையில் வெளியிட்டு இருபது மாதங் ளாகின்றன. அதற்கு விடயிற் வேண்டிய பொறுப்பு ஸ்ரீமான் ளான அட் கேட். திண்டுக்கல் ராமஸ்வாமிஐயர் ளரையும் உப்தி லியப்பன்ஸன்னிதி ஸ்ரீராமதேசி ளசார்ய ரயும் சேர்ந்தது. ஆனால் அர் ள் சிறந்த விடே கி ளாதலர் தம் தலையி ளான குற்றத்திற்குத் தாம் ளொந்து ப்ரத்யஸ்த்ரமஞ்ஜலிர ளௌ த ளீரஹாஸ்த்ரே ளன்று ள்ரமி தேசிகனருளிச் செய்த திவ்யஸூக்தியின் நித்யாநுஸந்தான ளை ப த்தினு

இவ்விஷயத்தி ளம் அஞ்ஜலி செய்து நிற்பது தவிர ளே ளெறும் செய்யத்த ளது; செய் ளலும் உய்யகி ளேரம் ளு அறுதியிட்டு ள்ராகிட் தருளும் ள் திற ளன் ள்ற மாமயிலைம ள்லிக் ளே ளனியானபடி யிலே உல ம்பு ளு நிற்கி ளனர் அத்த ளெ ளர ளழ்க் விடே விருப்ப ள்ற சி ள்ர ளுலைக் ளொரு ளாப புறப்பட்டு தயேனு ளுதி ளெ ளியிட்டு அடுத்த ளூ த்திடே யே அநுதாபமெய்தி அ மருகி ளுர் ள் மது ள் ளெ ளுர் ள்ராயணைய ள்ர திருப்பாபபுலியூர் சடே ளசாரியர் ளுத ளனரு ள் பர் ளுத்தி ளும கி ளுத்தி ளும் பரஸித்தமே

தத் ஹிதோபதேசம் அ தாரி ௭ .

2. ஸகலவிலக்ஷணபண்டிதோத்தமராகவும் நாவிலித்ய நிவர்த்ததே என்னும்படியான புகழைத் தாம் பெற்றிருப்பதாகவும் அபிமானித்திருக்கின்ற D. T. தாதாசாரியர் கள் தாம் கிளர்ந்து ஏதோ எழுதிவருகின்றார். ஒரு நூலுக்கு உத்தர முரைப்பதென்றால் வரிசையாக ஒவ்வொருவிஷயத்தையும் எடுத்துக்கொண்டு ருஜுவான வழியில் அடைவே உத்தரமுரைப்பது உண்மையான வித்வான் னுக்கு உரியது. பரக்ருதத்தில் அந்த ழியைச் சிறிதும் பைப்பற்ற முடியா தென்பதைத் திண்ணமா த் தெரிந்து கொண்ட விவர் சிற்சில விஷயங்களுக்குமாத்திரம் மறுப்புரைக்கலாமா ணெண்ணிச் சிலமாதங் ட்குமுன் கோதை போலும்' என்றொரு சிறு சுவடியை ணெனியிட்டு அதில் இரண்டு விஷயங்களுக்குமாத்திரம் பதில் கூறுவதாகக் கிளர்ந்தார். அச்சு டி அடுத்த ாளிலேயே துவரைப்பிரான் திருவரு ளென்னு் தீயினில் தாசாயிற்று. அ தவிட்டுேறு சில விஷயங் ட்கு மறுப்புரைப்பதா இப்போது கிளர்ந்து உத்யான பத்ரிை யில் வடமொழியில் சில எழுதி ணெனியிட்டுள்ளார். வியயவ்ரு வ ரசி ஆனி மாத்ளின் பத்ரிை யென்று குறிப்பிடப் பெற்ற விது ஆ ணி மாத முடிவில் ணெனியி ட்பெற்று ம்'கு' கி டத்திரு' கின்றது. இதில் ணெனி ந்துள்ள விஷய' ளெஸ் ரம் சிறுதும் பொருந்தாதை யெ'ப த ப்ராமாணி ர்' உ' பபாதி'கி ரோமி'கு

3. மு ம் ஒரு ரர்த் த றீர்; சென்ற ருஷத்தி' ரம் ணெனியிட்ட மத்ய எ'னும் புத்த ம் உ ம் நி றந்த பு மு டத்து. அது 'ரு ரிம்ஹ ப்ரியா பத்ரி யிலும் ம்பாத ப்ரீ ளை தே ரசார்யஸ் ரமியா' அபி'தனம் செய்யப பெற்றது அதி' (ப' ம் 17') நி ம

தத் ஹிதோபதே

னப்பகுதியி் நாம் முதியுள்ள சில ரார்த் த னையீ டெ
டுத்துக் ட்டுகிறோம்; வித் ான் ி நெஞ் குளி
ரோ்கியு ிகும்படியா விஷயம் ஒன்றுகூட இல்லாம
நாமும் ஒரு மறுப்பு வெளியிட்டா ிற்றென்று எ் தயா
எழுதி நிரப்பு து நியுணர் ளின் க்ருத்யமன்று. 10 2 45
ெ ளிவ் த அம்ருதலஹரீ பத்ரி யிற் றாணும் தேசி
பிரபத் வு ரயாராய்ச்சியில் சா ித்ரீய விஷய ினைப்பற்றி
விமர்சித்து எழுதப்பட்டுள்ள விஷய ின் அவ்வளவு
ஆ ித்ரார் ிம் நிலைநின்றிரு ி் கூடி னை என்று ல்
ெ ட்டா எழுதியுள்ளோம். அதனை நன்கு திடப்படுத்
தவே மது தாதாசார்யர் ஸம்ப்ரமி ிகரூரென்பது அறி ி
தன்று. இந்த ிம்ப்ரமம் நித்யபூரீர் நித்யமங் ளமா
விள்கி உ கு ிக்கு மஹோப ார மூலகந்த மாரு

அ தாரினை முற்றிற்று

—o—

4. இனி உத்யா பத்ரி கயி் 19 5. ிஞ்சி யிற்
ாணும் விஷய ின் விமர்சி ிப்படுகி றன.

தேசி ப்ரபத் ிஞன் ஒன்றான மணிமாலையி்
இரண்டா து பாசுரத்தி் பணிய வி சவி் தினை மு ன்
றன் முடி ளபத்துதிர்த்தனை ின்று ாணப்படுகிறது
இ் கு இரா ணன்தலை ிளையறுத்த விஷயமே சொல் ப்
படு தா தசமு ன் ின்றிரு ிே னுமேய. து
தி சமு ன் ின்றிருக் ியாயயில்லையென்றும் இ தத்
தெரி்து ெ ாளாம பலரும் ெ டு ாளா ெ தி ச
மு ன் ி் கிற மி த்த ருன பாடத் தயே ஆதரித்து
துவிட்டார் ளெ றும் 2 ஏட்டுப பிரதி ளிலும் 8 பதிப்
பு ளிலும் இப்பாடமே அநியாயமாய் ஏறிவிட்டதெ றும்

தத்வஹிதோபதேசம்.

இத் அப, தபாடத்தை வித்வான்கள் நீக்கி நேரானபாடங்
ண்டு உதவினர் ளென்றும் இதை வெகு பெருமையாக
(முக முரை ப ம் 4ல்) தேசி ப்ரபந்த நவீந வியாக்கியான
மு, ராபகரான ஸ்ரீராமதேசி ர் எழுதியிருந்தார். இது யுத்த
மான திருத்தந்தானே யென்று சிலர் நினைக்கக் கூடும்.
அ சியமான திருத்தமன்று என்பது மாண்மதியோர்
ளின் துணிபு. திருத்தாவிடில் பொருள் பொருந்தாத
விட்கள் பலவுள்ளன. அவ் டிடங்களில் திருத்தக் களை
யுணர்த்த வுணர்ந்தும் ஆக்ரஹமே ாண்டு திருத்தப்ரஸ்
தா மும் செய்யாத ர் அவசியமற்ற இந்தத் திருத்தத்தை
எதற்கா கு அட்டஹாஸத்துடன் ப்ரஸங்கிக்கிற
ரென்று மஹான் ள் உள்வெதும்ப ஓளசுத்ய முள்ளதே.
[தேசி ப்ரபந்தவுரையாராய்ச்சி நூலில் 90 முதல் 94 வ யி
லுள்ள பராக்களை ன்கு விமர்சிப்பது. அவசியம் திருத்த
வேண்டுமிடங் ளை சிலருடைய துர்போதனைக்கிண்கி
விட்டிட்டு அ சியமற்ற விடங்களி் அட்ப ஹாஸமான
திருத்தம் ாட்டியுள்ளா ரெனபது ன்கு விளங்கும்.]

5. தி சமு ன் ன்னுஞ் சொல்லுக்கு இராவணன்
என்கிற பொரு் தேறுமா தேறுதாவென்பதை முக்கிய
மா ப் பண்டிதர்கள் பராமர்சிக். வேண்டும். தேறு
தென்று ஒரு ராலுஞ் சொல்லமுடியாது. திசை யென்கிற
சொல்லானது ஒரு லக்கத்தை நினைப்பூட்டி அம்மு த்தாலே
ஒரு வ்ய தியைக்குறிக் ேண்டும். அதவ்ரோழிஸ் ”

ாற்றிசை இத்யாதி வ்ய ஹார்களு்குச் சேர ான்கு
என்கிற லக்கத்தை நினைப்பூட்டினால் நான்முகனைக் குறித்த
தாகிறது. (உஸ்ர லிஸ் ” தி ச பத்தாய இத்யாதி
விய ஹாங் ளு்குச் சேர பத்து என்றிற ல்கத் த
நினைப்பூட்டினால் தச மு னான ரா ணனை குறித்ததா

தத்வஹிதோபதேசம்.

கிறது. அர்த்தாத் ப்ரகரணத் விங்காத் ஒளசித்யாத் அர்த்த நிர்ணய:’ என்றபடி ஸ்தாப்பம் றோக்கிப் பொருள் றொள்ள வேண்டுமத்தனையாதலால் இங்குத் திசைமுக னென்ற சொல்லுக்கு இராவண னென்னும் பொருள் எளிதாகக் கிடைக்கத் தட்டில்லை. தசாவதார ஸ்தோத்ரநிகமநத்தில் ஸ்வாமிதாமே “ஐபராஸு-ஐஸஸ” (திராஸு-தசஸு) என்று அருளிச் செய்தவராதலால் திசையென்னுஞ் சொல்லால் பத்தென்னும் லக்கத்தைக் குறிக் றொள்வது வக்தாவுக்கு மிகவும் விவகிதமே யென்று கொள்ளவுக்குறையில்லை. ஆகவே பத்துப்பிரதி ளிற்காணப்படுவதா த்தாமே தெரிவிக்கிற திசைமு ன்பாடத்தை வெகு அட்டஹாஸத்துடன் திருத்தவேண்டிய அ சியமில்லை யென்று எழுதப்பட்டால் இதில் வாய்திறக்க விஷயமென்கொல்? இதற்கு , த்யாந பத்ரி யில் எழுதப்படுவதென்ன வென்றால், இப்போது எட்டுப் பிரதிகளிலேயே தசமு னென்கிற பாடமே காணப்பட்டது’ என்றெழுதப்பட்டுளது. இதனால் என்னலாபம்? ஏற்கெனே எட்டுப்பிரதி னை வைத்துக் றொண்டு பரிசோதித்ததாக வெளியிட்டுள்ள ஸ்ரீராம தேசி ரால் எந்த எட்டுப் பிரதிலும் தி சமுகனென்றபாடமே காணப்படு த கவும் பல ண்டிதார்களின் பதிப்புகளிலும் அப்பா மே யுள்ளதாகவும் எழுதப்பட்டிருக்கின்றது. யாரோசில வித்வான் ள் தசமு னெனது திருத்தி யுப ரித்ததா வும் எழுதப்பட்டிருக்கின்றது. தம்மிடமிரு , எட்டுப்பிரதி ளில் தசமுக னெனற பாடமேயில்லையென்று நிஸ்ஸ்தேஹமாக எழுதி யுள்ளார் திசைமு னென்கிறசொல இராவணனையும் குறிக் றுறு என்கிற மருமத்தையுணரகில்லாத சிலரால் பாடம் திருத்தப்பட்ட தென்றே விள கிற்கும். தசமுக னென்ற பாடமும் எட்டுப் பிரதி ளில் காணப்படுகின்ற தெனறு

தத்வஹிதோபதே .

பாடபேதமா ' ' றொள்ளலாமேய' ' அபத்த பாட
மெ' 'று ஒ' 'ற யொது' 'கியாயமி' 'லையே தி ' 'ெ
னுஞ் சொ' 'ரான் ' 'ாட்டுமேயொழிய பத் த' 'ாட்
' 'ராதெ' 'று கிருபி' 'இ ர்முன் ரே ண்டும் அ, ற்றோ
முகமில்லை. இ ' 'கில் தி ' 'முன் ' 'ரான்ற அனுப்ரா

மப்பத்தியும் காட்டப் பட்டிருக்கிறது சிறந்த உபபத்தி
 ஞானப் பரத்யாக்யானம் பண்ணப் பராவீண்ய மற்ற ர்
 ன் ஸ்ரீதேசி தூஷணதிவ்யை ந் ர்ய நித்யநிரதை இத்
 யாதி ஞான வ சச் சொற் ளாடே தான் ர்த பூரணம்
 செய்யே ண்டும். இத் ப்ரகரணத்தில் ஆராய்ச்சி நூலி
 (81. பாராவில்) மதி மஹதி தேதே ன்கிற பாது ர்
 ஹஸ்ர ஸ்ரீஸூக்தி யக் டொண்டு அருமையானதோர்
 விஷயம் விவரிக்கப்பட்டுள்ளது. அதன்மேல் விஷயசர்ச் ச
 செய்து , ,வார்த்த விஷ் ல்ஷம் பண்ண சக்தியில்லாமை
 யன்றோ சச் சொற் ளிடே மூட்டி நிற்கின்றது. தமிழ்
 விஷயத் த இவர் ஸம்ஸ்ருத பத்ரியில் எடுத்து
 டொண்டது அவஸரம். அதில் ப்ராஸ்கி மா நிரூப
 ணத்தில் திருக்கிற ஸம்ஸ்ருத விஷயத்தில் சர்ச் ச ய
 அடியோடு விட்டிட்டு நி த னையிட்டுப் பூரி கின்ற விவர
 பிற ர தூஷர் தூஷகரென்று தூற்று தயே தொழி ர
 க் கொண்டிருப்பது எதனாலென்ப த விவேகிக் உணர்
 ர் ன். மஹாதே என்று ஸம்ஸ்தபதமா இருந்தா
 தான் ருத்ரனைக் கூறும்; அதுதே வ்யஸ்தபதமா இரு
 தால் ஒரு ாலும் ருத்ரனை ருது என்பது ஸச்சரித் ர க்ஷ
 யிலுள்ள வித்தாந்தம். பாது ராஸஹ் ரத்தி நமதி ஹதி
 தே என்று ருத்ரனை நோ யே வ்யஸ்த ப்ரயோ ம்
 இ சேருமாறு எ ன் னே? என்று ஒரு ர் ஜிஜ்ஞா
 ரோ ஜிக்ஷயாரோ டே ட்டார் இ்ரு உண்மைப்
 ப டிதர் ன் செய்யே ண்டிய ரியமென் ? சத்

புணடானால் ஸம்வயப்படுத்தி ஸமாதானத்தை அழா
 டெளியிட்டு உலகத்தை மகிழ்விப்பது; சக்தியில்லையேல்
 சுஜஷி லிநீய ாளாகிடப்பது. இவ்விரண்டையும் விட்டு
 தூஷகர் தூஷகர் என்று பறைசாற்றாமளவால் என்னாகும்.
 விஷயத்திற்கு இது ஸமாதான மாகுமோ? வித்வான்
 னுக்கு இது தகுமோ. ஸெஷம் கொவெருவெருயெகி, ன்ரு?

6. ப்ரஸக்தி ந்தபோது உண்மைவிஷயம் னே உணர்த்த
 வேண்டுமது கடப்பாடாதலால் *தேசிக தூஷணேத்யாதி
 வார்த்தை வினோந்த விவ்விடத்திலே யொன்றுணர்த்தவேண்
 டியதாகிறது; 10-5 45ல் ஸ்ரீர. கம் ஸ்வாமி வெளியிட்ட ற்
 பொருள்விளக்கத்தில் (பக் ம் 21ல்) உள்ள ார்த்தை ள்;-
 விஷயங்கள் ஆணியடித்தாற்போல் விடையளி' முடியா
 திருக்கின்றனவே யென்கிற பரிதாபமன்றோ இப்படி
 யெழுதுவி'கின்றது. இதனால் விஷயத்திற்கு பதில்
 சொன்னதாக ஆய்விடாது. மூலை முடுக்குகளில் அமுங்கி
 கிடந்த தேசி க்ரந்த' னே யெல்லாம் பண்டித மனோஹர
 மாய்ப் பரிஷ் ரித்து மாலைமாலையா டெளியிட்டும் அ ற்
 னுக்கு அருமரு'தன் உ ர னேயியற்றி டெளியிட்டும்
 ஸ்ரீமத் ே ட ரத குருஸதோத்ரமென்கிற ஆச்சரிய
 மான துதிய யெழுதி உ ரயோடும் டெளியிட்டும்
 இ ற்றா' அ' ர' ராசாரியர்'வாமி யொரு ரே இவ்
 வுலகி' தேசி னுக்கு உ' மயான முடோ' ாஸ ர்
 'று ஸ்ரீமத் பர ஹமே 'யாதி. அஹோயிலம் ஜீயர்
 ராமி' ஸ்ரீ பர ராமி ள்..... முத ான மஹா
 ள் முதித் தி ச தொறு' டெளியிட்டுள்ள ப்ரச'தி
 பத்ரி ள ஆச'த்ராரக் ம் விள'கு ன ராயிருக் 'ரி
 டி-த யாநா ர ஸதோஷா ஹாரி ர நபர ஜீஸஸெ
 ராவி நிர 'ஷெத வதி-த டு 'று 'ப 'ஞர்

யோதயத்தில் ஸ் ரமி ரதித்தபடி ஈர்ஷ்யா தேவியின் பாணிக்ரஹணம் பெற்ற ர்கள் எது எழுதினாலென்ன . அட்வகே : D.ராமஸ் ரமிஜய் ரர்பொய்யும் புளுகுமான தைகளைச் சேர்த்து 16 பக் ம் தேசி சரித்திர மெழுதினார் ஸ்ரீ அண்ண ராசாரியர் ஸ் ரமி 4 5 வருஷங்களுக்கு முன்னமே 48 பக்கங்களெழுதி வெளியிட்டுள்ள தேசி ப த் த [பல பாஷை ளிலும்] பிராமாணி ர் ஸ் யா ரும் கண்டு ளித்துப் போற்றா நின்றனர். இத்யாதி.

7. உண் மயில் இத் D. T. தாதாசார்யபூஷுதி ளே தேசி தூஷண துரந்தரர் டென்கிற பரமார்த்தம் மே தேசிக் ப்படும். அதுவே இந்நூலுக்குச் சி ரமானவிஷயம். அஃதொன்று கு ரஜுவானவி டயளித்தாலும்போதுமே.

8 ப்ர ருதவிஷயத்தில் : ஸாஷஜாக்ஷெஸி சு ராஷ வி ப்ரயுஷீக்தே கொஷஜலாஸிதா” எ னு ஆராய்ச்சி நூலில் எழுதப்பட்டிருப்பதா இ ர் ட்டு து பாமர ப்ரதாரணம். யதேஷ்டமா ப்ரயோகி தேசி ரத் தடைசெய்ய ராராமில்லை னு ஆராய்ச்சி நூலி (பாரா 81) முதி உடே யே ஏதோ டு ரூவிதமா உ பத்தியிரு்தால் பாது ர னும் முதப்படி ருப்பதா ய ர னிசி உபபந் மா கூடி ப்ரயோ னேயே தேசி ர் செய்தருள் ர் வடி ர ந வவ மரகு ப்ரயோ த் த அ ர் செய்தரு மாடடார் ன் ஸ்பஷ்டமா டடபபட்டிரு ிபரீதமா ச் சிலர் கு பூத்ய நம் மு து அப்ராமாணி ருத்ய ரே இனி அடுத்த விஷ த்திற் டெ ர்

9 மேற்க ட தேசிகப்ரபந்தப் பா ரத்தி பணி இ வி னன்று இரா ண கு அ டமொழியுள்ளது

த ஹி ப த

பணி தற்கு இ சயாத ன் என்றபடி யா ரப பணி
வதற்கு இ சயாத ின்னால் ி ஹி ஹி ஹி

நடு த ிகி என்று அவன் ரயிதே யே ந்
திருப்பதா ி ஒரு ரபும் பணிய இ சயாத ன் ன்று
தான் கூறே ண்டும். ண் கலிலர ின் என்று திரு

ங் யாழ் ரு மருளிச் செய்கிறார் யாரிடத்தும்
ணக் மில் ரத னென்றே பொருள்படும் இ ிஷ.

த் தக் ம்பர் வெகு ஆச்சர்யமா க் கூறுகின்றார்
ப்படிப்பட்ட ம் ன ரகளும் அந்தப்புரத்தி னடலில்

மனைவியர்க்குத் தலைதாழ்ப்பதுண்டு இரா ணனுக்கு
அது ிக்கி டயாது என்கிறார். மாரீசன் தபபட த்து

நான் ர து செய்யுளில் மெ ியு மி ட தடிக்கு முலை
வேயிளந்தோட் சேயரிக்கண் வென்றிமாதர் வலிய மெ

புலவியினும ண் ரத மருட நி ர ய் கமன்றே”
என்ற சொல்லழகு காண்க இ ிகனே மிக முகி

பொருளிருக்க பணிய இவை லு இல் என்பதற்கு ஸ்ராம
னு டய திருவடியில் பணியச் சம்மதி யில்லாத என்று

பிறர் எழுதியுள்ள பத ிரை மிகவும் விரைமாத ரல் இந்த
6 வரஸ்யம் ஆராய்ச்சி நூலில் பரக் உபபாதிக்கப்பட்டு ி

ளது இதைப்பற்றி இப்போது உத்யான பத்ரி யில்
எழுதப் படுவதாவது இராவணன் ஸீதா பிராட்டி யி

ண் கினதாக ரல்மீகி முனிவரும் கம்பரும் பஷ்ட
மாகக் கூறி யிருக்கிறார்களாம்; அதை இவர் வேறோரிடத்

தில் நிரூபணம் செய்திருக்கிறாராம். இவ்வளவே இ ிகு
விஷயம். அந்த நிரூபணம் மிகத்த று என்பது அதன்

றுப்புரையில் விரிய விளங்கும் காமவெறி கொண்டு
பிராட்டியை வணங்கினுனென்ப தப் பணிவா ப் பகரு

மவர் மஹாமேதாஹியே இராவணன் இராமனை மாத்
திரமே பணிய இ சந்தில மற்றவர்களை யெல் ரம்

தத ஹி தாபதே

பணிய இ சந்த னே ன்கிறவிது இவர் கண்டறிந்த
 ஸ்ரீராமாய 1 தி யார்த்தமாக இருக்கட்டும். நநஸ
 பந்த வஜ்ஜிக்* என்று அவன் கூறினதும் இராமனொரு
 வனை நோக்கியே யென்றும் அறுதியிடுக. இவ்விடத்தி்
 இவர் ப்ராஜீனெ வஜாவஜாந ராஜி” என்றொரு
 வார்த் த யெழுதுகிறார். கி. பி. 20, அல்லது 19 ஆவது
 நூற்றாண்டுக்கு முன் இப்பிரபந்தத்திற்கு ஒரு வியாக்
 பானமும் தோன்றியதில்லை யென்பது நாடு நகரமு் ன்
 கறிந்தது. 35 வயதுள்ளவர்க்கு 40 வயதுள்ளவர் ப்ரா
 சிரேயாதலால் இந்த முறையைக் கருதி ப்ராஜீனெ
 ான்று எழுதினதாகக் கூறுவரிவர். 500 வருஷங்களுக்கு
 முன் பிறந்தாரொருவர் இங்ஙனே யெழுதி யிருந்தாலும்
 இது அசட்டு வியாக்கியான மென்னத் தட்டுண்டோ?

10. இனி அடுத்த விஷயம். ஆராய்ச்சி நூலில் [83 பாரா
 கில்] ஸ்வாமி பணித்த ப்ரபந்த ஸாரத்தின் முடிவில்
 “வேதாந்த குருமொழிந்த ப்ரபந்தசாரம் என்றிருப்பதைக்
 காட்டி ஒரு விஷயம் எழுதப்பட்டுள்ளது. ப்ரபந்தசாரம்
 என்பது தமிழ் நெறிக்கு எங்ஙனே யொக்கும்? மெய்
 யெழுத்தை முதலிற் கொண்ட சொல்வடிவம் இதுவரை
 செய்யுட்களில் எங்ங் னுங் கண்டதுண்டோ? இத்யாதி
 கள் அங்கு எழுதப்பட்டிருக்கின்றன. அங்கு ஸ்வாமி
 ப்ரயோகிக்க ஏற்கும் என்பது முடிவு வாக்யமாதலால்
 இவ்விஷயம் அங்கு துஷணமாக ப்ரஸ்தாவிக்கப் பட்ட
 தன்று என்பதை ப்ராமானிகர்கள் அநாயாஸமாக அறிவர்
 கள். பின்னை எதற்காக இவ்விஷயம் அங்கு ப்ரஸ்தாவிக்க
 கப்பட்ட தென்னில்; தேசிக ப்ரபந்தங்களின் பெயரையே
 சுதந்திரமாக மாற்றிவிட்ட து மிகமிகப் பெரிய ஸாஹஸம்
 ான்று தொடங்கி அந்த முத்ராபகருடைய ஸ்வச்சந்த

தத் ஹி ரப

வீபர்யா ங் ள் அ'கு விரி ர கிருபி பபடடிரு'கி
 றன ஹஸ்திரி மாகாத்மிய மென்கிற பெய ர அத்திகிரி
 மா மியமென முதலில் மாற்றினார். பிறகு மெய்விரத
 மான்மியமென மாற்றினார். இ' னே சி மாறுத
 செய்துள்ளார் பிரபந்தப் பெயர் ளி' டொடிய ட.
 மொழி க் லா ரதென்று தாமா டொனறு நினைத் க்
 டொண்டு விச் ரமித்ர ஸ்ருஷ்டிபண்ணு ' னே
 ான்று அந்த முதராப ர்'கு அ'கு ஷட் ர மர்ப்ப
 முள்ளது. இப்படி வீணை மாறுத னைச் செய்யுமி ர்
 தே தாந்த குரு மொழிந்த ப்ரபந்த சாரம ள்' ற் னிடத்
 தில் ஏன் தமது விச் ரமித்ர ' ருஷ்டி யு டபயோகி'
 னில்லை. என்றும் கேட்டிரு'கிறது இ த யெல் ரம்.
 இத் தாதாசாரியர் தாம் மாறுபட க்ரஹித்து ஏதோ
 ரழுதுகிறார். ஸ்மிய ஸ வரதவடிவியெ ந ஹிதி
 தெனெய டெவறா ஹானிரிதி'வ ஜூயதெ" 'று
 எழுதுகிறார். ப்ரபை என்றும் ப்ரபந்தம் என்றும் ப்ரியோக
 முள்ள இரண்டு பாடல்களைத் தஞ் சத் தாண்டவராய்
 முதலியாரிடம் கேட்டு எழுதியுள்ளார். நன்றாக உழைத்
 துப் படித்துத் தேறிய ஒரு ஆசிரிய ர யடிபணிந்து தமிழ்
 மரும மறியலாகாதா? ஆராய்ச்சி நூலில் எழுதியுள்ள
 ஷவ்வோரெழுத்தும் வேதமல்லவா. ஒன்றேனும் பழு
 தாகுமோ? அசைக்க முடியுமோ? கனவிலும் கருசு
 வேண்டா. இங்கு இவர்க்குத் தெளிய வுணர்த்துகிறோம்.
 இவர் எடுத்துக் காட்டியுள்ள இரண்டு துணுக்கைகளும்
 சந்த விருத்தங்கள். அதற்குத் தனியே லைசன்ஸ் உள்ள
 சில விஷயங்கள் ஆசிரியம் முதலிய மற்ற விருத்தங்களில்
 தலைகாட்டப்பெறு. பிரபந்த சாரமென்கிற பிரபந்தப்
 டலிங்கத்துப் பரணிபோலவும் திருப்புகழ் போலவும்
 தோன்றியதன்று. இதினுள்ள ப்ரியோகத்திற்குப் பரணி

தத் ஹிதே பதே

பா யும் திருப்புகழ்ப் ப வயும் எடுத்து ாட்டு து
 சிறிதும் ஏலாது நா ராயிர திவ்யப்ரபந்தம் தேவாரம்
 கம்பராமாயணம் அஷ்டப் பிரபந்தம் முதலிய நூல்களைப்
 புரட்டிப் பார்க்கலாமே. அவற்றில் இந்த விபர்யயம்
 காணக்கிடைக்காதென்பது கல்வெட்டு சிலேஷம் யமகம்
 முதலிய விடங்களில் வடமொழியிலும் தென்மொழியிலும்
 பிரயோகிக்கப் படுகிற சில முறைகள் மற்றையிடங்களில்
 கைக்கொள்ளப் படுவதில்லை யென்பது பண்டிதர்கட்குத்
 தெரியும். பல வகைப்பட்ட ஓளபசாரிக ப்ரயோகங்களும்
 [மிக ச்ரமப்பட்டு நிர்வஹிக்க வேண்டிய புடைகளும்]
 ச்லேஷயமக களிற் செல்லும் மற்றையிடங்களுக்குச்
 செல்லா என்பது நிர்விவாதம். அதுபோலவே இவர் காட்டி
 யுள்ள ப்ரபை ப்ரபந்தம் என்றும் பிரயோகங்கள் சந்த
 விருத்தத்திற்கே ஏற்கும் ப்ரபந்தஸார விருத்தத்திற்கு
 ஏலா டென்பது சிலா சாஸனம் லைஸன்ஸ் இல்லை கிடர்

இணைந்தியல் காலை யரலக்கிகரமும் [நன்னூல்] என்றும்
 போன்ற விதி ளுக்கு மாறாக சித்திரகூ டம் ன்பது சித்ர
 கூடம் எனவும் சக்ரபாணி என்பது சக்ரபாணி யென
 வும் இ னே ந்துள்ள விட ங்கள் சில ாட்ட முடியுமே
 ய் து மெய்யெழுத்து முதலதான சொற் பிரயோகம்
 பிரபந்த சாரத்திற்குத் தோள்திண்டியான நூலொன்றி
 லும் ாண்கி ட ாதுதான் தேடிப்பிடித்து ஒன்
 றிர டு காட்டப்படு மென்றே ரா ன்வோம். பிரபந்த
 சாரத்தில் ஸ ராமியின் பிரயோ ம் போலவே தான் அந்த
 ப்ரயோ மும் என்று சொ லவே ணடு மத்தனையல்லது
 டே ரெ ிறும் சொ லப் போ ாது கிடர். எம்மை
 நோ ரு தெ ிறு ரா ன்ற திருவிருத்தப்
 பிரயோ த் தயும் பாம்பார் ாய் னை டீட்ட பார்த்தி
 எ ற பெரிய திரு ந்தாதிப் ரயோ த் தயு் கொண்டு

தத் ஹிதோபதே

கட்டளை லீத்து றயின் இலக்கணத் தயும் வெண்பய வின் இலக்கணத்தையும் யாரும் மாற்றுகில்லாரன்றோ. வடமொழியிலும் பேராசிரியர்களது சில பிரயோகங்களில் ாம் கை கூப்பி நிற்பது போலவே இங்கும் கைகூப்பி நிறுத்தவிர வேறு வழியில்லை. இவை யெல்லாம் எப்படி திருத்த வொண்ணாதவையோ அப்படியே பிரபந்தப்பெயர்களும் திருத்த வொண்ணாதவையே யென்று ஆராய்ச்சி நூலில் வ்யக்தமாக நிரூபிக்கப் பட்டிருக்க அதன் மேல் மறுப்புரைக்க இவர் ஸம்ப்ரமித்தது அஸ்தாநே. காட்டியுள்ள பதிலும் காடுபாய்ந்த சுஷ்கோக்தி யென முடிந்தது.

11. ஆராய்ச்சி நூலைப்பற்றி இப்போது இவரெழுதியுள்ள விஷயங்கள் இவ்வளவே. இவை இவரெழுத வேண்டிய விஷயமேயல்ல. இவை எப்படியானாலும் குறையவில்லை. மிகமுக்கியமான விஷயங்கள் ஆராய்ச்சி நூலில் பல விமர்சகப் பட்டுள்ளன. இவர் பூதஜாவாந ப்ராஹ்மீ ழம் காட்ட நினைத்தால் அப்படிப்பட்ட விஷயங்களிலன்றோ காட்ட வேணும். வம்பவழி கோதை விஷயத்திலும் ன்று செய்தா ரென்பர் போலும் விஷயத்திலும் முன்பு எழுதினார் அ மிகமு ியமான விஷய னே. இவரெழுதும் வ அடுத்த கூணத்திலேயே அழிந்தொழிந்தாலும் முக்கியமான விஷயங்களைப் பற்றியே இவரெழுத வேண்டும் அற்றி ாய் க் ரோ னோ தாம் அநதி ராரி யென்றும் அற்றி ஏதேனு மெழுதினாலும் சிறிதளவும் பய படா தென்றும் இ ர் திண்ணமாக வெண்ணியே அற்றி உதாஸீநரா யிருக்கின்றார். அப்படியே மற்ற விஷயங்களிலும் ஒளதா ரீ யம் வஹிப்பதே இ ர் கு மெ ரா . இ ிலில்லை எந்த விஷயத்திற்கும் பூதஜாவாநம் சொ ான மர்த்தனே

ஹி ர த

வித்தனே யென்னில்; இனியா து இ ர் ஆராய்ச்சி நூலை யெடுத்து 'ொண்டு ஒரு பாரா யும் கிடாமல் ஒவ்வொரு பாரா யும் கிமர்சித் தெழுது னெள ந்ய பரிமளம் தி ச தொறும் மழு சில முக்கியமா விஷய 'களை யெடுத்து ' ரட்டுகிறேன அவற்று 'குமாத் சிரமாவது எழுது

12 அ யா . ஆராய்ச்சி நூலி' [பா 28']
 ஸ்ரீ பாஷ் விஷய மொன்று கிமர்சி' ப்பட்டுள அ மு கியம். பாரா 40ல் ஸ்ரீயலி-3 லா. நநலாமி
 என்ற விஷயமும் முக்கியம் 41 முதல் 50 யில் எழுதி யுள்ள பாது ஸஹ 'ரா தாரதத் கிமர்சமு' மி மு'கி யம் இதனை வி' டிடடாலும் விடாது . 55 து பாரா வி' தேசி ர் பெரிய ரச்சா' பிள்ளையின் கிய ' கியான ஸ்ரீ ஸ-உ'தி னை உச்சிமே' த்து மெச்சுப ரா? அல்லது அவற்றி' தோஷங் ண்டு துவிப்ப ரா? 'று தொட'கி தேசி ர் பிள்ளானுடைய ஆராயிரப்படியிற் றாட் டிலும் பெரிய ரச்சான்பிள்ளையின் இருபத்தினுலாபிரப் படியிலேயே மஹாபெ ளர புத்தி டொண்ட ரென்றும் அ தயே தாம் காலகேஷபகாந்தமா. ஸேவித்தவரென்றும் ஸஸாஷிகமாக நிரூபிக் ப்பட்டிரு 'கிற விஷயம் மிகமி முக்கியமானது. 58 ஆவது பா'ரவுக்கு அடுத்துள்ள ஒரு தீர்க்க ப்ரஹ்மசாரி இத்யாதி 'தயும் இ ர்'கு கிமர்சநீயமன்றோ. 59 62 பாராக் ளும் மி முக்கியமே. ப்ரஹ்மதந்த்ரஸ்வதந்த்ரஸ் ரமி ப வத் 'ஷய ராலகேஷ பத்தை தேசி னிடம் செய்யாமலிருந்து அவரது திருக்கு மாரரிடம் செய்தாரென்றும் அப்போது ஒரு புதுத்தனியன் பிறந்த தென்றும் இவரைப் போன்ற 'ர்கள் . எழுதியுள்ள ஐகிஹ்யமெல்லாம் அடியறுக்கப்பட்டிருப்பது குறிக்கொள்

த ஹி த ப த

ளத்த து ல் *சீரொ''று தூப்பு' தனியனை'ொண்டு
சிற'த பரமார்த்தமொன்று 'தாபி' ப்பட்டிருப்பதும் மி
முக்கியமானது 69 71 பாரா'ளி' ஸு- ரா ர கடி
நு-ஸகா டா விபெ * இத்யாதி'யாஸதில் ஸ்ரீ ஸூக்தி
யவி ரித்துஸதாபி' ப்பட்டிருக்குமர்த்தமும்சுவிசூரமும்.

13. இ யெல்லாம் எப்படியானாலும் 75 ஆ து பாரா
முத் விமர்சிக்கப் படடிருக்கிற பிராட்டி யுபாயத்
விஷய மொன்றுக்காவது இ ர்சிறிது ஈழுத முன் வரட-
டுமே. இ'கு விஷயம் இவ்வளவே; பிராட்டிக்குப் புருஷ
ாரத் முண்டென்பது உபயபக்ஷ ஸம்மதம். புருஷ ரா
த் ததை அ ளுக்கு இசைந்து விட்டால் அ ளுக்கே
மோக்ஷபுஷ்டிமு முண்டென்று ரய்திறக்க வழியேது?
இருளும் ஒளியும் ஒரிடத்தில் ஒன்று சேர்ந்திரு' மாட்டா
தது போலவே புருஷகாரத் மும் உபாயத் மும் ஒரு வ்ய
தியில் ஒன்று சேர்'திருக்க முடியாதே. மம்பெருமானைப்
போலே பிராட்டியும் முக்தி ஸாம்ராஜ்யத்தை யருள வல்லவ
ளாகில் இவள் ஈணயரான் பக் லிலே புருஷ ரா க்ருத்யத்
திலேவை வைத்துத் து ளவேண்டிய ப்ரஸக்தியே யிராதே.
ஒரு பொருளை' ஸ்வயமேவ அளிக்கவல்ல சக்தி வாய்ந்த
வ்யக்தி அப்பொருளைக் கொடுப்பி'க மற்றொருவரிடத்தில்
ப்ரயாஸப்பட ப்ரஸக்தி யுண்டோ? இது ஸர்வாத்மநா
அஸம்பாவிதமென்று உணருவதில் என்ன ச்ரமம்? தேசி
ரும் இதை நன்குணர்ந்து "மோக்ஷபுஷ்டி ஹவதி உ-
க்ஷுணா வடிகதபாணஷா சிஷ் கீதி ஸவ-ஸம்உதே ||"
என்று மிராஸாயமா சதுச்ச்லோகீபாஷ்யத்தில் அருளிச்
செய்துவைத்தார்.என்றிப்படிப்பட்ட அருமை
யான விஷயங்களை பன்றோ ஆராய்ச்சி நூலில் இவர் விமர்
சிக்கவேணும். ஒன்றுக்கொன்று ஸம்பந்தமில்லாமல் எதோ

த ஹிதோப த

இ ரெழுதக் ற்ற மாதா ங்கூட இ'விஷ னி' எழுதமுடியா மயால ரோ அ ற்றி ருகுஞ்ெ ம் மி ச்சிறுவிஷய' னிடு ராய் 'கிருர்

கீழ் ஆ ப ராவி' ப் ஸதாவி' பபட்ட விஷ ம் இனி நிலை ஈட்டப்படுகிறது. அதா 'துத: ' ய மே தேசி ஸு'தி தூஷர் ராவிர் ள் அ'குற் றத் த அ'தாடே பிறர்மீது ஏறிகிருர் ளென்பது. இ ரும் இ ரு ட குப்பி ரும் ம்ப்ரதாயார்த்த மென்று வ் ர்த்த' னை ஆதரித்து ருகிருர் ளோ அ' வர்த்த' ளு'கும் ஸ்ரீ தேசி திவ் ஸ்ரீ 'உ'தி ளுக்கும் பெரும்பாலும் ஸம்ப'தமே கி டயாது. ஏதோ ஆபாத ப்ரதிதியி' தேசி னு டய சில ஸ்ரீ ஸு'க்தி ள் தங் ள் ொள் கக்குச் சார்பாயிரு'கின்றனெ ன்று ொண்டு அ ர இ ர் ள் ஆதரி'கிருர் ளெனினும் பெரும்பா லும் அப்பேராசிரியருடைய ஸ்ரீ ஸு'தி னை இ ர்கள் நெஞ்சார தூஷிப்ப ர் ளே. இ த இங்கு ரெவா ருத்ர மா நிரூபி'கிறோம். (1) எம்பெருமானு டய நிர்ஹே து 'ருபா ப த் தமறுப்பது இ ர் ளு டய பணி யா வுள்ளது. இது ப ர ம ப த னோபா த்திலுள்ள

அஜ்ஞாத யாத்ருச்சிக ஆநுஷ'கி ப் ஸ'கி ஸாமா'ய புத்திமூல ஸு'ருத விஷ'ஷ' னை வ்யாஜமா 'ரோண்டு விசேஷ டாக்ஷம ப'ணி இத்யாதி ஸ்ரீ ஸு'தி ளு'கு அத்யந்தவிரூத்தம் (2) ப்ரபத்தியின் அநுபாயத்வ வித் தாந்தத்தை மறுப்பதும் இ ர் ளது பணி இது உய வெறு கூர்ஸோவா த ஸ்ருத்ர திகா ஸஹெது'க்யி

ர-ஹெ சி வ-ந ஹகாரி ரு: [நத்யாயவிஜ்ஞா நெ] இத்யாதி ஸ்ரீ ஸு'தி ளோடு மி வும் முரண்பட் டது. (3) சேத லாபம் ஈச்வரனு'டே பேறு என்னும்

வித்தா'த, த மறுபபதும் இவர்கள்பணி. இது * ந
நாஹவ* என்கிற கீதா ச்லோ த்தின் தாத்பர்ய சந்த்ரி க
யிலுள்ள : சூத்ரி சஸம்ரக்ஷணம் நநாஹ கா புவத-
தெ" இத்யாதி திவ்ய ஸ்ரீஸூக்தி ஸ்ருஞ்ஞ எதிரானது.

(4) மதஸீகாரத்திற் றட்டிலும் வரம சஸீ ராமேபாங்
சு'ன்கிற வித்தாந்தத் த மறுக்குமிவர் ள் வரமதஸீ
ராமென்கிற வடிமே பரிஹாஸ்யமென்று ஏசுகிறார் ள்.

கீதையில் (8 14) * உஸூஹ ஸுயஹ: * என்ற விடத்
திற்கு பார்வ்யம் " சஜ்யொ: நவாந: சஹவ த வ
ணை" த்ர த்ரநுமொ ரவாஸநவிவாகம் தஜிரொயி

கிரஸந சுதயஸூக்தியகவாழிகம் சஹவ வ டிதாஜீத்ய
ய: * யமெஷ வுணாதெ தொஹ்ய: * உதிஹி

ஸ்ருயகெ." என்பது. இவ்விடத்து தாத்பர்ய சந்த்ரி
யிலுள்ள உதஸூ சுதிவாடி து ஸ காவஸூஹாய
ஸ்ருதி மஹாஹ ப்ரெவெத்" என்கிற ஸ்ரீ ஸூ'க்தி கு

விருத்தமே இர் றது கூற்று. (5) * ஸ்ரீராமேஸா
யாவடி நியதததாரகனேஜாஜிதா* எ'கிற 'யா
தி'க ஸ்ரீ ஸூ'க்தியினால் ன்ரு தேறுகிற அர்த்தத்திற்கு

விருத்தமா உபாயாதா'கை' ஸ்பாநுஸுபமெ'று
ொள்ளுகிறார் ளிர் ள். (6) * யஸாம டுருவதி
ணஹவ மமவாநு* என்கிற 'யர்ய வித்தாஞ் ஸ்ரீ

ஸூ'க்தி'கு விருத்தமா பரிஸமாப்ய வதாநகத் த
தூஷிக்கிறார் ளிவர் ள். (7) விபீஷண விஷயீ ரா ப்ர
ரணத்தில் ஸு'ரீ மஹாராஜரு யமதத் தபு'திரு டி

யின் மதத் தயும் ஸூர் பக்ஷமா'கி இன் தோஷபூ
யிஷ்டனா யாலேதா' வரிமு ஹ்ய' 'று பெரு
மாள் விலக்ஷணமான தத்தை டெளியிட்டருளி தா

வுள் ற அபயப் தாநஸா. ஸ்ரீ ஸூ'க்திக்கு நேர்விருத்தமா

தத்வஹிதோபதேசம்

ஆர்த்தசிகைஷ பண்ணுகிறார் எரிவர்கள். (8) சுவிடிவிபரி
ஷாநுபுரையே ஜ உநவநொக்ய ஜாதகிவெஷா * அன்
கிற தயாசதக துவ்யஸுலக்தியினால் காட்டப்பட்ட டியாஸ்வ
ரூபத்தை தத்விருத்தமாகவே பேசுப்போருகிறார்களெவர்கள்.
(9) பிராட்டி விஷயத்தில் ஸ்வாமியின் நிர்ணயத்திற்கு நேர்
விருத்தமாகவே பேசுகிறார்களென்பது கீழே விரிவாக
விபரீகரதம். (10) * சுநொநந உதூயநஃஜய *
இத்யாதி ந்யாஸதிலக ஸுலக்திகளுக்கும், 'ப வத்க்ருபை
யடியா வுண்டான ஸதாசார்ய கடாஷ விஷயிகாரத்
தாலே ந்த அவொஜ்ஜாரணாநஃஜாரணத்தாலே ப்ரபத்தி
யதுஷ்டாநம் பிறந்த பின்பு ஸரண்ய பூஷாநங்களில்
இது குமேல் ஒன்றில்லாமையாலே என்கிற ப்ரமத்ரஹ
ஸ்யத்ரயஸார பூநீ ஸுலக்திக்கும் அத்யந்தவிருத்தமாக
வொனது நடத்திப்போருகிறார் எரி ர் எ (14)

15 இ னே பத்து விஷய ள் எடுத்துக் காட்டியுள்
ளோயிப்போது. இப்படி மற்றும் பல விஷய களுமுள்
ளான, ப்ரமா ளும் இ னு ஸ ஸ்பமே காட்டினோம்
ஸமயத்தி விரிவு வெ ளி ரும் இ ர்கள் ஸம்ப்ரதாயத்தில்
ஷாநுஷ பண்ணி யிருப்பதெல் ரம் தேசி துவ்ய
ஸுலக்தி ளு னு குப் பெரும்பாலும் விருத்தமே யென்பது
இ ராலும் ம் ர் பலநூ ளி பர் நிருபிதம்.
இனிமேலும் அது பரஸக்தி சாத ஸுஷுஷுதிஷா ரித
மேயாகும் இ விஷய னி இ ர் ள் தேசி னு தி
நூஷ ர் ளா வு தேசி த் தே வி ளா வும் தேசி
'ரோஹி ளா வும் முடிந்து நிற்கிறார் ளெ பது வெ
வ த ரொ ஸுலக்திவெ லாரத வெஷ ரதவண்ண
வொஷா. கதிவொ வொஷா இ ர் ளாலும் இ ர் ரது
த த் த த் த தம்மூத்தபபர் ளாலும் வுஷு

தத் ஹிதாபதே ம

பொள்குநவபூதி ளாலும் பேர் வும் பேராதது. தேசி னு டய திவ்யஸூக்தி னை உள்ளபடி வழிபடும ர் களை டிஷி ர் ளா ப் ப றசாற்றி டோஷாபோபணம் செய் தே, பரிஹாரமென்று இ ர் ள் ரொ டார் ள். நன்று ந ள்று மி டன்று. இந்த ஸாஷ்வாவய ஹத்தினு மக் கொரு டாகிமெஸமுயில்லைகிடர். தேசி னு ஆரூபிரப்படி நிர் றஹத் த் டாட்டிலும் பெரிய ரச்சான் பிள்ளையின நிர் றஹ டிளையே நிதியா டொ டிரு னு ரென்று ஸ்வாவவதி மா நிரூபித்திருப்ப தத் திருப்பித் திருப்பிப் பார் கிருர் ள் ஆரூபிரப் படியிலுள்ள தத் தான் தேசி ன் ப ரித்திரு கிருரெ னு சொ முடிய வி டலை. பெரிய ரச்சா டிள்ளை டாட்டிய ரு ளின பொருளை ஆதரித்திலர் என்றும் சொ முடியவி டலை. சூ த டத டு இ ர் பிள்ளான் ழிய விட்டுப் பிள்ளை ழியை, தழுவினார் என்று டெஞ்சினுள்ளேயே மொணமொணத்து அந்த தேசி ன் ஹிபபதொன்றே பணியாய் முடிந்திரு கிறதி ட்ரு இது ஒரு விஷயத் திலல்ல. கீழே விள கி டாட்டிய ட் கொரு விஷயத் திலும் டெஞ்சி டி டதத் துபபுற்கு மணியை ட்ட ரிப் பதே இவர் னு டய தேசி ப் தி ப்ராச பரம்ப ர. சுவரவிஷ ஸ யா ரெ, உதி ஸ பூதி விர ட்தெ

16. ப்ரக்ருத உத்பா பத்திரி யில் இன்னமுஞ் சி விஷயங் னு டெழுதியுள்ளார். அவற் றயும் சிறிது விமர் சிப்போம். ஸ்ரீமத் கோழியாலம்ஸ்வாமிக்கும் அ ரு டய அ ட்தே டாஸிகளுக்கும் ஸக்ஷமீதத்வத்தில் தெளிவு பிறப்பி வேண்டி ஏழெட்டு ருஷங் னு டு முன்பு நாம் எழுதி டெ ளியிட்டுள்ள ஸதாசார்ய ஸூக்திரகைக்ஷியில் ஸம்ஸ் ரு ப் பகுதியில் வொஜா தராவெ ஸா து டுவி டாரெ

தத்வஹிதோபதே ம

[illegible]

17. இதுவும் இவரு டய வெரு மஹாபரமம். தயெ
ஜ-ஹ து வாஹா என்கிற ச்வேர த்தை மஹான்
ள் இரண்டு யா நிர் ஹிப்பதுண்டு; (1) இ'கு
நமஸ்காரமாத்ரமே சொல் ப்படு தா ஒரு நிர்வாஹம்.
மஸ் ராத் தப் பாடி ரஹண சப்தத்தா' வ்ய யஹரிப்பது
சுறிதும் அநுபபந் மன்று. (2) திலீப' ஸிஷ்டரிடத்தி
லும் - தக்ஷிண அரு'ததி யிடத்திலும் செய்த வழிபாடே
இ'குச் சொ'லப்படுகிற தெ'பது மற்றொரு நிர் ரஹம்.
இ வும் நிர் த்யமா நிர் ரஹுடே ரம் எடுத்து

ரட்டியிருந்த ஆபஸ்தம்பதர்மஸூத்ராதிகளை இவர் காட்டாமலே மறந்து நமது வாக்யங்ளை உதாஹரித்துள்ளார். இது விபூஷம். 'புலத்தலொல்லுமோ ஞாயிற்றதொளியே. இவர் மறைத்தாலும் சாஸ்த்ரவிதி மறையாதே. தத்விருத்தமான அதுஷ்டாநம் நடங்குமிராது, நடத்தாக மஹா வியினால் கிஸ்ப்தமாபுமிராதன்றே.

18 இந்த தாதாசார்யர் அச்சிட்டுவரும் ஸுபாஷிதநீவி யாக்கியானத்தில் விஷ்ணுநயோ: என்றிருக்கவேண்டிய பதம் எழுத்து மருள் ராணமாக விஷ்ணுநயோ என்று அச்சிடப்பட்ட தென்று பண்டித கோஷ்டிகளில் பரிஹாஸம் விரிந்தது. அது வெளிபந்தது. அதன்மேல் வாலிழந்த நரி தையாக விவர் விஷ்ணுநயோ: என்றுதானிருக்கே ணுமென்றும் விஷ்ணுநயோ: என்றிருந்தால் அடியோடு பொருந்தாதென்றும் அவ்யுத்தப் பன்சு: அப்படி யெழுத மாட்டானென்றும் பிரளயமாக வெழுதினர். இது, சிறந்த வித்வான்களுக்கு மிகவும் பரிஹாஸ்யமா விருந்தது தவிர அவர் னுக்கு மிவும் கிர்வேதத்தையும் தந்தது. அந்த ஸுபாஷிதநீவி வியாக்கியான மெழுதியவர் பூநீ ரஞ்சி. ண்ட்ரி பட்டப்பரதாதாசார்யர்ஸ்வாமி யாதலால் அருடையஸ் ஹஸ்தலிகிதமானமாத்ருகை கொண்டு இந்த ஸுத்யாகி ருடைய அவலேபம் சிதைத்தொழிக் ப்பட்டது. [இது ம்முடைய ரஸி ரஸாய க்ரந்தத்தில் மிரி ரா ரணத்தக் து.] இவ்விஷயத்தில் இப்போதிவர் எழுது தென் னெனில் "பூஷு கவி டாவிடி ர ஸா. நூ பூயொம ருபிய உதி டுஷுவஜ்ஜ" என்று கூசாதெழுதுகிறார். எப்படிப்பட்ட வித்வா ன்ருக் கூட சில விட ளில் அசடு பிசு ர எழுது து ர யால் பட்டப்பரதாதாசார்யர்ஸ்வாமி இங்கு அச

தத்வஹிதோபதே

[illegible]

19 சுவ-ஞ்-தயா ஹதவ-ஞ் . உ விஜி ரநயொ.
விஞொ: " என்கிற வா 'யம் ஸவ-ஞ் த உள்ளபடி
தெரிந்து றொண்டிருக்கிற [லூ ரான] 'ரந்த ராரு
டய ராக்யமா கிழ்' திருப்பது கூடாதே 'அன்று போதா
டுகிறார். " வ-ஞொள வ ஹதவ-ஞொள வ ஐதி
யியா விஜி ரநயொ: விஞொ: " என்பதே அந்தவாக்யமா
படி றெத்திருக்கிற தென்பதை இர் . தொவி ஸஹ
தேஜி அறியவேணும். " வெஜிமிருந்தாலும் அதை எதற்
ராகச் சொ 'வவேணுமென்பதுதான் எம்முடைய டே ஸ் "

தத்வஹிதோபதேசம்

ன்கிருர். இக்கேள்வியை விதித்தாராயினால் என்றெழுதி யுள்ள அந்தஸ்வாமியையே நேரில் கேட்டுத் தெளிவது.

20 : சுவிதாசுகிஷ்ணுஹஸ்தே தெஹாநிராஜஸம் ஏதவா ஷிக்ஷி” என்றொரு வார்த்தையுள்ளது த்யாநபத்ரிகையில். இதுவும் பாமர ப்ரதாரணம். * வம்பவழி கோதை பொருட்டா என்பதற்கு ஸ்வாமி தேசிகன் பணித்தது ஸீடாபீடம். என்றுதான் என்றும் அப்படியல்லாமல் மொஹாபீடம் என்றே அவர் ஸாதித்தாரென்னில் இது தென்னாலி ராமன் ஸம்ஸ்க்ருதமா வே முடியுமென்றும் சொன்னால் இதில் அவத்ய மென்றால்? * தங்கையை மூக்கும் தமையனைத் தலையும் தடித்தென்தாசரதி * என்கிற பாசராக் கூ மொழிபெயர்த்த மொருவர் தம்மாவாணைய சிரவியி ஷேஷகதா வாராஜ” என்று ச்லோ மியற்றினாராம். இந்த ஸம்ஸ்க்ருதத்தைத் தென்னாலிராமன் ஸம்ஸ்க்ருத மென்றல் லால்வேறென்ன சொல்லமுடியும். நாளைக்கும் சுத்தபாடத் தை மொள்ளாமல் (மொஹாபீடம்) என்று அபத்தபாடத் தையே ஸதாபி்கப்பாடுபடுமி ர் ளன்றோ வலுமொது மஹாணயா.

21 இப்படி இரு டய ஜாந நயோஜாநநியி ம் உறியநிற்ச் செய்தேயும் உலகில் விடுகி ளேயில்லை யென்று மொடு இ ரெழுதம் மக்கு ஒரு ஹாநி யயும் வினை மாட்டா. இ ரது வி ளைத்தின் முடிவில் ஒரு விநோதம் ராமி. இ ர்மு பு மொ லவ நி விவரீத திவா ரதி லா மொ நி ன்று நா மூடனா டே விபரீதபுத்தியா டே ன லா னா டே னென்று மொ லி ளை ஸூஸ லித்தி ருந்தார் ஐயோ இல் ரத தயன்றோ ஸூஸ லிக் டே னும பேர் பும் பேராதபடி யிருப்ப ற் ற ஆசும்

தத்வஹிதோபதேசம்

ஸிப்பதேன் . என்று நாம் கேட்டிருந்தோம். அதற்கு இவர் இப்போதெழுதுகிறார் ; ஓட்டுக்கு ப்ரார்த்தனை அர்த்தமிருப்பது உண்மதான் ; அது போல வேறு அர்த்தமும் உண்டன்றே ; அவ்வர்த்தம் நமக்கு இஷ்டம் என்கிறார். சுத்ராஅதிதே. பிதா பெண்ணைப் பெற்றதுவும் அப்பெண்ணின் சுனையை ஈரதாவெதி நொவிதா. அப்படியே உத்தரின் ஹாடிஹாவங்ளை வஜாவஜாதாவெதி நொகவி. இவருடைய விசைசையைக் கேட்பாரில்லை. சுநாயிக் பொருளை ஸந்தர்ப்பாடிகளுக்குச்சேரஸிகர்கள் அறுதியிட்டால் இவர் டை செய்யப்பெறு ரோ? நாம் கூறியபொருளையன்றே சுனையிக்கு .

22. மற்றும் இ ரெழுதியுள்ள சில சுஷ்வா ஜாலங்ளை கோமடம் பண்டிதர், மன்னார்குடிபண்டிதர் முதலானார் த்யான சிக்ஷாடி ளில் விமர்சிக் ப்ரார்த்தம். இப்போது இந்நூலில் எழுதப்பட்டுள்ள விஷயங்களும் துர்ப்பிரான் திருருள் முதலான முன்னூல் ளில் எழுதப்பட்டுள்ள விஷயங்ளும் பெரும்பாலும் திமோஹாடி களில் ஈப்ஸ்ருதபாஷையிலும் பிரசுரமாகியுள்ளன

ஹஹ ஸகீய பரிஹாஸதா வர
புயயணி முஷ்வவநாமி நெனித
சுவதா ஸிஷி விதிதா தஸுமிரி
தத்வடிஸத்தெது ஹிதாமிஸெஷத ||

ஸ்ரீரஞ்சி. பிரதிவாதிபய ரம
அண ரா ரிப பூதி
தத ஹிதோபதேச
முற்றிற்று.

தேசி பிரபுத்ததி பாடவிஷயத்திலும் உர விஷயத்திலும்குற்றங்குற ள்கூறப்பட்டால் பதிப்பாளரான ஸ்ரீராமதேசி ராசாரியான்றோ இதற்கு பதிலுரைக் முன் றே ண்டும் அ ர் ஸ்ரீ அண்ணங்கராசாரியர் ஸ்ரீயாமிக்கு முதியிருந்த கடிதங் ளெல்லாம் அச்சாகி வெளி ந்திருக்கின்ற . தே ரீர்குருபையோடும் ஆராய்ச்சியோடும் திருத்திக் கொடுக்கிற பாடமே தேசிகன் திருவாக்கில் அ தரித்த தென்று நான் திண்ணமா க் கொள்வேன் என்று அந்த ஸ்ரீராம தேசி ராசாரியர் அண்ணங்கராசாரியர் வாமிக்குப் பல கடித்களெழுதி யிருப்ப த யாரும் மறைக் முடியாது. அ ர் உண்மையில் ஸமர்த்தர்; ஆராய்ச்சியாளர். அ ர் இப்படி ஹாடி-3மாக எழுதியிருக் கும்போது அ ருள்ளடக்கி மற்றையோர் ள் ம்பு ம்பா எ தயேனும் எழுதிப் போரு தில் எ ன்ன பயன் ாழுதுகிற விஷய்களும் ஒன்றுக்கொன்று ஸம்பத் த மில் ராமலிருக்கி றனவே. பதில் சொல்ல முடியா, விஷயங் ளுக்கு பதில் சொல்லப் புறப்படுவது தகுதியன்றே

D. T. தாதாசாரியர் கோதைபோலும் ன்கிற சிறு புத்த த் த ளெயிட்ட அடுத், ரீத்திலேயே அதற்குப் பரிபூர் பதிலு யானது ரப்பிரான் திருவருளென் கிற அற்புதமா நூல் அவதரித்தது. சென்ற திருவாடிப் பூர மஹோத்ஸ ஸமயத்தில் மன்னார்குடி அக்ரஹாரத்தில் 10 ள் டபெற்ற வித் த் ஸதஸ்ரில் அந்த நூல் த்ரி மதஸ்த வித் ளான் ளாலும் வெகு ணக்கத்துடன் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு மி ழும் ரொண்டாடப் பெற்றது. அந்த ஸதஸ்ஸுக் ர இந்த D. T. தாதாசாரியரும் வந்திருந்து திருமேனி பாங்கில்லா மயை அபிநயித்துப் பெரும்பாலும் விலகியே யிருந்து சென்றார். இப்புத்தகத்திற்கு பதில் வருமோ? என்று கேட்டவர்களுக்கு வெகு சாதுர்யமாக பதில் சொன்னார்; அண்ணங் ராசாரியருக்கு எல்லா

வித ஸௌ ரிய ன்ருமுண்டு என கு எது மி'லை ஆளு
 லும் பார்'கிறேன் 'ரூர். எ ன்ருக்கு திருப்தி ர
 மா இரண்டொரு விஷய ன்ருக் ர து பதி' சொல்லு
 மே என்று டேட்டதற்கு எல்லாம் க்ரமேண தெரியவரும்
 ன்றகன்றார். இவர் விஷய னை உள்ளபடி க்ரஹிபப
 ரேய' ர்; ய விவினிதம், யம் நஜாநாதி ன்கிறமு ற
 யிலே ஏதோ எழுதிப்போருகிற ர் என்றே அவ்விடத்தி
 லுள்ள ஸ வித்'ரான ன்ரு' ஏ ண்டமா க் கூறி ர்
 ஸஹ்ரு, யஹ்ருதயங் மமா எழுது தற்கு விஷயம் சிறிது
 டி'லாவிடினும் ஏதையா து எழுதி'டொண்டே யிரு
 டே ண்டியதென்கிறொரு ஸ' ல்பம் கொண்டிருப்பதா
 வும் கூறினார். அப்படியே யெழுது . அ' ளவும்
 லகுக்கு மஹோப ரமா டே முடிந்து ருகின்றதென்
 பதை'கூட ர இ'த ஸ் ராமி தெரி'துடொள்ளமாட்டா
 தவர்? நன்கு தெரி'துடொள்வர் இப்போது தத் ஹி
 தோபதேசமென்கிற இந்துடே வி'கும் ஓ'டொரு
 ரும் இந்த D. T 'வாமியிடத்திலே யே மஹத்தான 'ரு
 தஜ்ஞ த யச் செலுத்துவர் ளெனபது திண ம்

— — —
 ோதாவிஸம் ல்யா புரம் திரு யாறு

மஹாராஜா ஸம்ஸ்க்ருத ாலெஜ்பரோப ர்

S. T. ஸ்ரீநி ரா ராரி ர் A L T.

முதுகிறார்:

ஸ்ரீமத் P. B A ஸ் ராமி 'னிதி'கு ஹ ராவ்
 ருத்திப்ரமைபூர் கிஜ்ஞாபனம் து ரப்பிரான் திரு
 வருணப்பெற்று வாசித்து மகிழ்'தனன் இவ் ராய்ச்சி
 எழி' ராணமாகிய நூலும் பார்' ப் பெற்றிருந்தால் இன்
 னும் சுவையாயிருந்திரு'கும். தேவரீர் அப்படியே அது
 தித்திருப்பதா' கு றயொ'றுமில்லை. தே ரீரது யத்
 தையும் னைச் ச யயும் இடைவிடாது மிளிர்ந்து நிற
 கும் செங் ண்மாலன்பையும் சிற்றறிவுடைய அடியேனோ
 சொல்லுங்கிறமு டயேன். தாஸன் S.T.S. 3 8 46

